

Predmet veci

Návrh na nariadenie predbežných opatrení, najmä návrh na odklad výkonu obmedzujúcich opatrení, ktoré Rada prijala voči Sýrii, v rozsahu, v akom sa tieto opatrenia týkajú žalobcu

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

—————

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 23. apríla 2012
— Ternavsky/Rada

(Vec T-163/12 R)

(„Predbežné opatrenie — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči Bielorusku — Zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov — Návrh na odklad výkonu — Nedodržanie formálnych náležitostí — Nepripustnosť“)

(2012/C 174/40)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Anatoly Ternavsky (Moskva, Rusko) (v zastúpení: C. Rapin a E. Van den Haute, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu bodu 2 prílohy II vykonávacieho rozhodnutia Rady 2012/171/SZBP z 23. marca 2012, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku (Ú. v. EÚ L 87, s. 95), a bodu 2 prílohy II vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 265/2012 z 23. marca 2012, ktorým sa vykonáva článok 8a ods. 1 nariadenia (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku (Ú. v. EÚ L 87, s. 37)

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

—————

Žaloba podaná 2. marca 2012 — Francúzsko/Komisia

(Vec T-135/12)

(2012/C 174/41)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Francúzska republika (v zastúpení: E. Belliard, G. de Bergues, J. Gstalter a J. Rossi, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa svojou žalobou navrhuje, aby Všeobecný súd zrušil rozhodnutie Európskej komisie K(2011) 9403 v konečnom znení z 20. decembra 2011, ktorým sa vyhlasuje pomoc poskytnutá Francúzskou republikou v prospech France Télécom, pokiaľ ide o reformu spôsobu financovania dôchodkov štátnych zamestnancov France Télécom [štátna pomoc č. C 25/2008 (ex NN 23/2008)], za zlučiteľnú so spoločným trhom za určitých podmienok.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod, ktorý je rozdelený na dve časti, je založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ vzhľadom na skutočnosť, že sa Komisia domnievala, že reforma spôsobu financovania dôchodkov štátnych zamestnancov France Télécom predstavuje štátnu pomoc. Žalobkyňa uvádza, že:
 - Komisia sa nesprávne domnievala, že zníženie plnenia, ktoré France Télécom poskytuje štátu, ho nezbavuje jeho štrukturálnej nevýhody, ktorá mu vznikla po nadobudnutí účinnosti zákona z roku 1990, a že opatrenie poskytuje tejto spoločnosti výhodu,
 - subsidiárne sa Komisia nesprávne domnievala, že France Télécom disponoval od roku 1996 výhodou napriek tomu, že odvádzal mimoriadny paušálny príspevok.
2. Druhý žalobný dôvod je subsidiárne založený na porušení článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ vzhľadom na skutočnosť, že Komisia podriadila zlučiteľnosť predmetného opatrenia dodržiavaniu podmienky upravenej v článku 2 sporného rozhodnutia. Druhý žalobný dôvod je rozdelený na dve časti.
 - V prvej časti žalobkyňa uvádza, že Komisia porušila článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, keď dospela k názoru, že spravodlivá konkurenčná sadzba nebola v danom prípade dosiahnutá z dôvodu nezohľadnenia osobitných rizík pri výpočte plnenia poskytnutého spoločnosťou France Télécom po nadobudnutí účinnosti zákona z roku 1990.
 - V druhej časti žalobkyňa subsidiárne uvádza, že Komisia porušila článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, keď zamietla posúdiť nedostatočnosť spravodlivej konkurenčnej sadzby vzhľadom na mimoriadny paušálny príspevok odvádzaný spoločnosťou France Télécom a keď prišla k záveru, že táto spoločnosť nie je až do roku 2043 postavená do rovnocennej situácie so svojimi konkurentmi.